

ORLY

Toute l'actualité
sur mairie-orly.fr

notre ville

Magazine municipal de la ville d'Orly • MAI-JUIN 2026 • N°489

À vos jardins !

Les bons gestes de vos jardiniers

p.15

04 EN IMAGES

06 À LA UNE

De grands rendez-vous en mai et juin

08 ACTUALITÉS

12 ACCESSIBILITÉ

Le numérique pour tous

14 ENVIRONNEMENT

16 SERVICE PUBLIC

Le service fêtes et cérémonies

18 ONLY EN MOUVEMENT

20 ILS ET ELLES FONT LA VILLE

22 EXPRESSIONS

24 ONLY PRATIQUE



04



08



12



16



20

DIRECTRICE DE LA PUBLICATION: Imène SOUID

ÉDITEUR: Mairie d'Orly
7, avenue Adrien Raynal, 94310 Orly. Tél.: 0148 90 20 00
www.mairie-orly.fr

DIRECTRICE DE LA COMMUNICATION
Aurélie CARENZI

RÉDACTRICE EN CHEF
Valentine ROGER

RÉDACTION
Valentine ROGER

COMITÉ ÉDITORIAL: Patricia DELON, Hind BENAINI, Aurélie CARENZI, Valentine ROGER

PHOTO DE UNE
Tulipes

PHOTOS: Aurélie CARENZI / Valentine ROGER / Stisi / Sheryl RQT

SECRÉTARIAT
Tél.: 0148 90 20 95

CONCEPTION GRAPHIQUE
Tania SALIBI EL KHOURY
www.taniagraphix.com

MAQUETTE
Agence Bathyscaphe
www.agence-bathyscaphe.fr

IMPRIMEUR: RAS, avenue de Tissonvilliers, 95400 Villiers-le-Bel. Tél.: 0139 33 01 01

PUBLICITÉ: Direction de la communication

TIRAGE: 11000 exemplaires
ISSN: 0397-3751

ENVIRONNEMENT
Ce document est imprimé sur papier PEFC. 10-31-1300

DISTRIBUTION
Verdier distribution

Vous ne recevez pas le journal municipal dans votre boîte aux lettres ? Merci de nous le signaler en envoyant un mail à **orlynotreville@mairie-orly.fr** en précisant votre adresse postale et le(s) numéro(s) non distribué(s).

TARIF: 1,52 €

Une ville **vivante, solidaire et fière**

Chères Orlysiennes, chers Orlysiens,

Depuis l'installation du nouveau conseil municipal, nous sommes pleinement au travail, avec une volonté constante de proximité avec les Orlysiens et d'action concrète au service de tous.

Ce numéro de votre magazine municipal a une résonance particulière. Karima Nasri-Bakir, rédactrice en cheffe de ce magazine, nous a malheureusement quittés il y a plusieurs semaines. Elle en était l'âme, la voix et l'énergie. Karima avait profondément à cœur que ce magazine soit le reflet fidèle de notre ville, de ses habitants et de tout ce qui fait sa richesse.

Elle tenait à mettre en lumière les réussites de nos jeunes, les parcours inspirants des Orlysiens, la force et la détermination des femmes de notre ville, l'engagement de nos entrepreneurs, les performances de nos sportifs, le dynamisme de nos seniors, ainsi que le travail quotidien et engagé de nos services publics. À travers ces pages, elle souhaitait raconter une ville vivante,

solidaire et fière de celles et ceux qui la font grandir.

Fidèles à cet héritage, nous continuerons à faire de ce journal un espace de valorisation de nos réussites collectives et de partage de la vie de notre commune, des actions d'accompagnement pour les plus fragiles et les plus isolés, ainsi que de toute l'information utile pour faciliter votre quotidien.

Je tiens également à exprimer ma grande fierté à la suite du concours d'éloquence inter-collèges du Val-de-Marne, au cours duquel les élèves du collège Dorval ont brillamment représenté notre ville. Après un parcours remarquable, Hafsa et Léonie ont remporté la finale, portant haut les couleurs d'Orly et illustrant tout le talent et l'engagement de notre jeunesse.

J'espère avoir le plaisir de vous rencontrer lors du festival des arts de la rue, les 6 et 7 juin prochains, pour partager ensemble des moments conviviaux et célébrer l'esprit de notre ville.

Avec tout mon engagement à vos côtés.



Imène Soud

Maire d'Orly, Conseillère départementale

À L'AGENDA DU MAIRE

Samedi 6 juin 2026 à 9h
Accueil des nouveaux arrivants

J'accueille avec grand plaisir tous les nouveaux Orlysiens afin de leur faire découvrir leur nouvelle ville et toutes ses richesses.

Dimanche 21 juin 2026 à 16h
Fête de la musique

Venez en famille ou entre amis célébrer la Fête de la musique dans la cour des écoles Romain Rolland.

PERMANENCES DU MAIRE

La maire vous reçoit le **mercredi** sur rendez-vous, à l'Hôtel de ville.

Prise de rendez-vous
au 0148902293
(Prix d'un appel local).

C'est avec une profonde tristesse que nous avons appris le décès de notre rédactrice Karima Nasri Bakir.

Par son engagement, son exigence et sa sensibilité, elle a durablement marqué ce magazine. Elle en a façonné les pages

avec rigueur, mais aussi avec cœur, toujours attentive à donner du sens, à valoriser les initiatives et à raconter notre ville avec justesse.

Aujourd'hui, la municipalité tient à lui rendre hommage et à saluer son

parcours. Nous lui adressons, ainsi qu'à ses proches, nos pensées les plus sincères.

Son empreinte restera durablement dans ces pages.



10/03

REMISE DES PRIX POUR LA DÉCORATION DES VITRINES

À l'occasion de la remise des prix du concours de décoration des vitrines, la ville a souhaité mettre à l'honneur les commerçants Orlysiens et saluer leur créativité. Organisée en présence de Madame El Amrani, ancienne élue aux commerces, cette cérémonie a permis de partager un moment convivial et fédérateur.



19/03

COMMÉMORATION DE LA FIN DE LA GUERRE D'ALGÉRIE

Moment de recueillement lors de la cérémonie d'hommage aux victimes de la Guerre d'Algérie (1954-1962) ainsi que des combats en Tunisie et au Maroc. À l'occasion du 64^e anniversaire du cessez-le-feu du 19 mars 1962, la Ville a tenu à saluer la mémoire de toutes celles et ceux, militaires, civils, appelés du contingent, harkis, qui ont été marqués par ce conflit long et douloureux.



20/03

SEMAINE DU JARDINAGE AU POTAGER SUCRÉ-SALÉ RUE MARIE CURIE

Entre nature et partage, petits et grands se retrouvent pour mettre les mains dans la terre et faire pousser de belles idées au sein du potager partagé sucré-salé.

27/03

PRÉSENTATION DU NOUVEAU PROJET SOCIAL AU CENTRE SOCIAL ANDRÉE CHÉDID

Plus de 60 participants se sont réunis pour partager idées et expériences autour du futur projet social. Entre moments conviviaux, témoignages et ateliers participatifs, chacun a pu contribuer à construire un centre social à son image.





28/03 CONSEIL MUNICIPAL D'INSTALLATION

Samedi 28 mars s'est déroulé un moment clé pour la vie municipale. En effet, à l'issue du Conseil Municipal d'installation, Madame Imène SQUID a été élue Maire d'Orly. Un temps fort pour la vie municipale, marquant le début d'un nouveau mandat au service des Orlysiens.

08/04 CONCOURS D'ÉLOQUENCE INTER-COLLÈGES

Les élèves du collège Dorval ont brillé au concours d'éloquence inter-collèges du Val-de-Marne ! Après un parcours remarquable, Léonie MOISAN et Hafsa IDDIR ont remporté la finale, portant haut les couleurs d'Orly.



13/04 SÉANCE DE YOGA

À l'école maternelle Noyer Grenot, le temps du midi se transforme en véritable moment d'activités éducatives et ludiques. Yoga, ateliers créatifs, sports, jeux ou encore jardinage rythment la pause méridienne, offrant aux enfants des temps variés, pensés pour favoriser leur épanouissement et leur découverte.

14/04 ANNIVERSAIRES DES SENIORS

À la résidence Méliès, les anniversaires des seniors ont été célébrés dans une ambiance chaleureuse et conviviale. Un moment de partage apprécié, placé sous le signe de la bonne humeur et du lien social.



FESTIVAL DES ARTS DE LA RUE

Cap sur un **week-end magique** les 6 et 7 juin !

Les samedi 6 et dimanche 7 juin, le Parc Méliès devient le théâtre d'un week-end hors du temps. Orly en fête, le grand rendez-vous des arts de la rue, revient transformer la ville en scène à ciel ouvert. Et le meilleur dans tout ça ? C'est entièrement gratuit.



Pendant deux jours, laissez le quotidien de côté et plongez dans une ambiance joyeuse, surprenante et pleine d'émotions. Instants poétiques, concerts entraînants, spectacles décalés... À chaque détour d'allée, une nouvelle surprise vous attend. Ici, on rit, on s'émerveille, on danse, parfois même sans l'avoir prévu.

Pensé pour rassembler toutes les générations, le festival célèbre la créativité sous toutes ses formes : Tout au long du week-end, des compagnies artistiques investissent le parc pour proposer des spectacles accessibles à tous, à savourer en solo, en famille ou entre amis. L'ambiance monte crescendo : un

concert par-ci, un bal par-là, une représentation impromptue au détour d'un chemin... **Impossible de s'ennuyer !**

Et parce que faire la fête, ça creuse, direction la **Guinguette Méliès**. Les associations locales, toujours au rendez-vous, vous régaleront avec leurs spécialités venues d'ici et d'ailleurs : saveurs chiliennes, africaines, orientales, palestiniennes, bretonnes... du salé, du sucré, et surtout beaucoup de générosité, le tout à des prix accessibles.

Les plus jeunes (et les grands restés jeunes !) trouveront leur bonheur à l'espace familles : ateliers créatifs, maquillage, spectacles dédiés, ... De quoi repartir avec des étoiles plein les yeux.

Alors, bloquez les dates, invitez vos proches et préparez-vous à vibrer. **Les 6 et 7 juin, Orly se fête... et vous en faites partie.**

SE RENDRE À ORLY EN FÊTE

Un petit train traversera la ville pour vous emmener gratuitement jusqu'au festival Orly en fêtes ou vous raccompagner à votre domicile :

Samedi 6 juin 14h-23h

Dimanche 7 juin 14h-19h ■

➔ Retrouvez le programme complet sur **mairie-orly.fr**

CARNAVAL

Et si la fête commençait avant même d'arriver au parc ? Participez à la grande déambulation du carnaval qui sillonnera la ville dans une ambiance festive et colorée, accompagnée de la fanfare Zamak. Départ à 11h30 du centre de loisirs Joliot-Curie. Le cortège passera par les rues Dr Calmette, avenue de la Victoire et avenue Guy Môquet. Pour terminer au Parc Méliès. Petits et grands sont invités à se joindre au défilé pour faire vibrer la ville au rythme de la fête !

➔ Plus d'informations sur **mairie-orly.fr**

Dessine ton **endroit préféré à Orly**

À l'initiative du Conseil d'enfants, la ville d'Orly invite les jeunes à participer au concours « **Dessine ton endroit préféré dans la ville** », organisé du **27 avril au 16 mai 2026**. L'occasion pour les enfants et adolescents de partager, en dessin, le lieu qu'ils aiment le plus à Orly. Le concours est ouvert aux **9-11 ans** et aux **12-14 ans**. Deux prix seront décernés dans chaque catégorie: le prix du jury et le prix du public, attribué via un vote sur le Facebook de la ville. Les bulletins de participation sont à retirer et à déposer dans plusieurs équipements. Des espaces de dessin seront également mis à disposition à la médiathèque et à la ludothèque. ■



→ Retrouvez les autres adresses sur **mairie-orly.fr**.

La musique s'invite à Romain Rolland



La ville vous donne rendez-vous le dimanche 21 juin pour célébrer la Fête de la musique dans la cour de l'école Romain Rolland. **Dès 16h**, le public est invité à profiter d'un moment festif et convivial, au rythme de concerts. Pensé pour tous les publics, l'événement promet une ambiance chaleureuse, entre découvertes artistiques et reprises entraînantes.

En famille ou entre amis, chacun pourra venir partager ce temps fort du début de l'été et vibrer au son de la musique en plein air. Un rendez-vous à ne pas manquer.

→ La programmation sera dévoilée prochainement. ■

NOUVEL HABITANT À ORLY ? BIENVENUE CHEZ VOUS !

La ville organise une cérémonie d'accueil le **samedi 6 juin à 9h**, dans les salons de l'Hôtel de Ville (1 place François Mitterrand). Au programme: petit-déjeuner convivial avec Imène Souid, Maire d'Orly et les élus, présentation des projets municipaux, tour de la ville en petit train et possibilité de rejoindre l'ouverture d'Orly en fête.

Inscriptions **jusqu'au 24 mai** inclus via le formulaire en ligne sur mairie-orly.fr ou par mail (evenementiel@mairie-orly.fr)



VIDE-GRENIER INTERQUARTIERS À VOS AGENDAS !

La ville vous donne rendez-vous cette année encore, le **14 juin à 8h** pour un grand vide-grenier interquartiers organisé sur le parking du E.Leclerc Orly.

Très attendu, cet événement promet une journée conviviale placée sous le signe des bonnes affaires et des rencontres entre voisins.

Les inscriptions ouvriront à partir de la mi-mai au guichet unique du Centre administratif (7 avenue Adrien-Raynal). Plus d'informations sur mairie-orly.fr.

SPECTACLE DES SENIORS « AMOUR ET TENDRESSE », UN SPECTACLE QUI FAIT BATTRE LES CŒURS

Le **dimanche 24 mai à 15h**, le Centre culturel d'Orly ouvre ses portes à un spectacle plein d'émotion porté par les seniors de la ville. Intitulé *Amour et tendresse*, ce moment artistique célèbre l'amour sous toutes ses formes: celui que l'on porte à ses enfants, à ses proches, à sa région ou encore à son pays. Entre passion, douceur et souvenirs, danses, chants et sketches s'entremêlent pour offrir un véritable voyage sensible, à partager avec tous ceux que l'on aime.

PRÉVENTION ET SÉCURITÉ

Partez en vacances en toute tranquillité

En cas d'absence prolongée de votre domicile (vacances, déplacement...), la ville d'Orly vous propose de bénéficier de l'**Opération Tranquillité Vacances (OTV)**. Ce dispositif vous permet de signaler votre départ auprès de la Police municipale afin que des **patrouilles régulières soient assurées aux abords de votre habitation** pendant votre absence.

En cas d'anomalie constatée (tentative d'effraction, dégradations, incident, une fuite d'eau, ...) vous êtes immédiatement prévenu. Pour profiter de ce service gratuit, il suffit de compléter le **formulaire dédié en ligne** ou de remplir le document disponible au **Poste de Police municipale**. ■



VACANCES ACCESSIBLES À TOUS

L'aide au départ en vacances des personnes en situation de handicap

Faciliter l'accès aux loisirs et aux départs en vacances fait partie des priorités de la ville d'Orly. À travers son Centre Communal d'Action Sociale (CCAS), la ville accompagne les personnes en situation de handicap et leurs familles grâce à une aide dédiée aux séjours adaptés.



Parce que les vacances doivent être un droit accessible à tous, la ville d'Orly mène une politique volontariste en faveur de l'inclusion et de l'égalité d'accès aux loisirs. Les personnes en situation de handicap peuvent en effet rencontrer davantage de difficultés pour organiser un séjour, notamment en raison des coûts plus élevés liés aux structures ou aux accompagnements adaptés. Afin de lever ces freins et de soutenir les habitants concernés, la ville, par l'intermédiaire de son Centre Communal d'Action Sociale (CCAS), propose une aide aux départs en vacances. Ce dispositif vise à encourager et

faciliter les projets de séjour des personnes ayant une reconnaissance MDPH valide, qu'il s'agisse d'un départ individuel, d'un séjour familial ou de vacances pour un enfant. Cette aide s'adresse aux Orlysiens justifiant d'une situation de handicap, sous conditions de ressources, **avec un quotient familial CCAS inférieur ou égal à 600 euros**. Elle intervient en complément des dispositifs existants, les bénéficiaires étant invités à mobiliser en priorité les aides proposées par les organismes compétents tels que la MDPH, la CAF, les comités d'entreprise ou certaines associations.

La participation de la Ville peut couvrir

jusqu'à 50 % du coût du séjour. Cette aide ne peut être accordée qu'une fois par an, avec un virement effectué directement auprès du prestataire.

À travers cette action, la Ville d'Orly réaffirme que l'inclusion est une priorité et que chacun doit pouvoir accéder, dans les mêmes conditions, aux temps de repos, de loisirs et de vacances. ■

➔ Informations auprès du CCAS

Centre administratif
7 avenue Adrien Raynal
0148902000
ccas@mairie-orly.fr

Une aide pour **préparer la rentrée**

Pour accompagner les familles face aux dépenses liées à la rentrée scolaire, la ville d'Orly, via son CCAS, propose une aide financière destinée aux collégiens et lycéens orlysiens.



La Ville soutient les familles pour la rentrée scolaire.

La rentrée scolaire représente chaque année un budget important pour les familles. Afin de les soutenir et de contribuer à préserver leur pouvoir d'achat, la ville d'Orly, par l'intermédiaire du Centre Communal d'Action Sociale (CCAS), propose une **aide à la rentrée scolaire**. Ce dispositif s'adresse aux familles dont les enfants sont scolarisés dans un **collège ou un lycée public**, sous conditions : résider à Orly depuis plus de trois mois et disposer

d'un **quotient familial CCAS inférieur à 600**. Les demandes pourront être déposées du **1^{er} juin au 3 juillet inclus**, au guichet unique du centre administratif ou par mail auprès du CCAS. L'aide est attribuée sous forme de **chèques cadeaux : 60 € pour les collégiens et 100 € pour les lycéens**. Les familles seront informées de la décision par **courrier et SMS**, et la remise des aides aura lieu le **9 septembre dans les salons de la mairie**. ■

AI-JE DROIT À CES AIDES ?

FAITES LA SIMULATION :

Le quotient familial CCAS doit être inférieur ou égal à **600**

Calcul du quotient familial CCAS

=

Ressources mensuelles du foyer-charges logement

÷

Nombre de **parts** CCAS

Nombre de parts

Couple ou personne isolée = 2 parts	1 ou 2 parents et 1 enfant = 2,5 parts
1 ou 2 parents et 2 enfants = 3 parts	1 ou 2 parents et 3 enfants = 4 parts
1 ou 2 parents et 4 enfants = 4,5 parts	Au-delà du 4 ^e enfant, ajouter 0,5 part par enfant
1 part pour un adulte supplémentaire au foyer	Famille monoparentale qui travaille = 1 part supplémentaire

➔ Informations auprès du CCAS

Centre administratif
7 avenue Adrien Raynal
0148902000
ccas@mairie-orly.fr

ÉNERGIE

La ville agit pour **alléger les factures d'eau**

Face aux difficultés que peuvent rencontrer certains ménages, la ville d'Orly agit pour garantir l'accès aux besoins essentiels du quotidien. La ville déploie, via le CCAS, des dispositifs d'aide pour alléger les charges du quotidien, notamment les factures d'eau. Accessible sous conditions de ressources, ce dispositif permet d'accompagner les habitants confrontés à des difficultés de paiement. Après une **évaluation sociale réalisée par le CCAS**, une aide peut être accordée

pour soutenir les foyers concernés et prévenir les situations d'impayés. Cette aide peut atteindre **jusqu'à 50 % du montant de la facture**, dans la limite d'un plafond défini. ■

➔ Informations auprès du CCAS

Centre administratif
7 avenue Adrien Raynal
0148902000
ccas@mairie-orly.fr



INCLUSION

Un espace sensoriel pour le **bien-être des enfants**

Dans le cadre de sa politique éducative et de son engagement en faveur de l'inclusion, la Ville d'Orly aménage une **salle sensorielle** à l'accueil de loisirs maternel Marcel Cachin. Ce nouvel espace, dédié au bien-être des enfants, s'inscrit dans le **Projet Éducatif d'Orly (PEO)** et dans les actions menées autour du handicap. Il bénéficiera aux enfants fréquentant l'accueil de loisirs ainsi qu'aux élèves de l'**UEEA (Unité d'Enseignement Élémentaire Autisme)** présents dans les mêmes locaux. Pensée comme un lieu apaisant, cette salle permettra aux enfants de **se détendre, de mieux réguler leurs émotions et d'approivoiser les stimulations sensorielles**. Accompagné par une professionnelle spécialisée, ce projet illustre la volonté de la municipalité de **favoriser l'accueil de tous les enfants et le vivre-ensemble dès le plus jeune âge.** ■



© Ville d'Orly

PLAN CANICULE

La ville mobilisée pour **protéger les plus fragiles**

Les fortes chaleurs peuvent avoir des conséquences importantes sur la santé : fatigue intense, déshydratation ou coups de chaleur. Face à ces risques, la ville d'Orly se mobilise chaque été pour veiller sur les habitants les plus vulnérables.

À travers le Centre Communal d'Action Sociale (CCAS), un **dispositif de veille saisonnière** est mis en place à destination des **personnes de plus de 65 ans et des personnes en situation de handicap**, notamment lorsqu'elles vivent seules ou sont fragilisées. Les habitants concernés sont invités à **s'inscrire sur le registre de prévention canicule**.

Cette inscription permet aux services municipaux de disposer de leurs coordonnées afin de pouvoir les contacter en cas d'alerte canicule déclenchée par la Préfecture. Les agents municipaux peuvent alors assurer **un suivi téléphonique régulier**, afin de s'assurer de leur état de santé, de leur apporter des conseils et, si nécessaire, de mobiliser les services d'aide à domicile.



Comment s'inscrire au registre ?

- ✓ **En ligne :** via le formulaire disponible sur l'Espace citoyen de la Ville
- ✓ **Par courrier :** en envoyant la fiche complétée au Centre administratif municipal – 7 avenue Adrien Raynal, 94310 Orly
- ✓ **Par e-mail :** service.autonomie@mairie-orly.fr

- ✓ **Sur place :** à l'accueil du Centre administratif municipal
- ✓ **Par téléphone :** 0148 90 2133

Ce dispositif permet à la Ville de **renforcer la solidarité locale et d'assurer un accompagnement attentif des personnes les plus exposées lors des périodes de fortes chaleurs.** ■

Orly, au cœur de l'engagement européen pour le développement durable

Le lycée Armand Guillaumin a accueilli des délégations européennes dans le cadre du programme Erasmus+, pour une semaine d'échanges autour des enjeux environnementaux et sociétaux.



Du 16 au 20 mars 2026, la classe de Mme ALLEK du lycée Armand Guillaumin d'Orly a accueilli **une cinquantaine de participants venus de plusieurs pays européens dans le cadre du projet Erasmus + « Ma ville engagée vers 2050 par les Objectifs de Développement Durable »**. Cette dernière mobilité vient clôturer un programme riche en échanges et en initiatives. Des élèves et enseignants originaires de Turquie, du Portugal, de Grèce, d'Italie et de Roumanie, ainsi que des partenaires français, ont travaillé ensemble autour des grands enjeux contemporains : mobilité, biodiversité, économie circulaire, lutte contre le changement climatique ou encore solidarité.

Au fil des ateliers, les jeunes ont imaginé des projets concrets, inspirés des actions menées dans leurs villes respectives. Ces temps de collaboration ont permis de **croiser les regards, partager des expériences et construire des solutions innovantes**, tout en valorisant les valeurs européennes de solidarité, d'inclusion et d'égalité. En accueillant ce projet, la Ville d'Orly réaffirme son engagement en faveur de la **coopération européenne, de l'éducation au développement durable et de la mobilisation des jeunes**. Une initiative qui illustre pleinement la volonté municipale de préparer, avec les nouvelles générations, une ville plus responsable et tournée vers l'avenir. ■



PASSEPORT ET CARTE D'IDENTITÉ ANTICIPEZ VOS DÉMARCHES !

Avant l'été, pensez à vérifier vos papiers d'identité. Vous pouvez faire votre demande sur rendez-vous, du lundi au vendredi.

Gagnez du temps en réalisant votre pré-demande en ligne et en préparant vos documents (justificatif de domicile, photo, ancien titre...).



SANTÉ POUR TOUS PENSEZ À METTRE À JOUR VOS VACCINATIONS

Se vacciner, c'est se protéger et protéger les autres. Le centre municipal de santé Gisèle-Halimi propose aux Orlysiens dès 6 ans des **séances gratuites de vaccination** (DTPolio, ROR, hépatite B, méningocoque...).

Rendez-vous les mercredis 14 et 28 mai, 11 et 25 juin, et 2 juillet, de 16h à 18h. Pensez à apporter votre carnet de vaccination et votre carte Vitale.



SANTÉ-PARENTALITÉ

Le Centre social Andrée Chedid renforce ses actions en partenariat avec le Centre municipal de santé.

Dans ce cadre, **un atelier de prévention bucco-dentaire** animé par un dentiste du CMS se tiendra le 2 juin, de 14h à 16h.

Ouvert à tous – sans inscription

Plus d'informations au : 0148 90 16 79.

UN NUMÉRIQUE PLUS SIMPLE, PLUS ACCESSIBLE

Vers des services publics toujours plus pratiques

Simplifier les démarches, améliorer l'accès aux services et accompagner tous les habitants dans les usages numériques : la ville poursuit la modernisation de ses outils pour proposer un service public plus pratique, plus lisible et accessible à tous.



UN SITE MUNICIPAL REPENSÉ POUR TOUS LES USAGES

La ville d'Orly fait évoluer son site internet afin de mieux répondre aux attentes des usagers et aux nouveaux usages, notamment sur mobile. À terme, il sera transformé en **Progressive Web App (PWA)**, une technologie qui permet d'utiliser un site internet comme une application, directement depuis un navigateur. Cette évolution vise à offrir une navigation plus fluide, un accès simplifié aux services essentiels et une expérience optimisée sur smartphone, tablette ou ordinateur.

Dans ce cadre, l'application « Ville d'Orly » est amenée à disparaître progressivement. Une évolution pensée sans rupture pour les habitants. Ce choix s'inscrit également

dans une logique de **maîtrise des coûts publics**. En regroupant les services sur un seul outil, la ville optimise ses dépenses tout en améliorant la qualité du service rendu aux habitants.

UNE CONTINUITÉ DE SERVICE ASSURÉE

Pas de changement du côté des usages : **les fonctionnalités actuelles seront maintenues**. Les services les plus utilisés, comme les signalements ou les démarches en ligne, resteront accessibles directement depuis le site internet. Il sera également possible pour nos services de vous envoyer des notifications personnalisées selon vos choix. L'objectif est de **centraliser l'ensemble des services sur une seule plateforme**, pour plus de simplicité et de lisibilité.

DES DÉMARCHES SIMPLIFIÉES AU QUOTIDIEN

Parmi les évolutions en cours, une nouvelle fonctionnalité permettra bientôt de **pré-réserver en ligne les salles de convivialité** pour les événements. Une avancée concrète qui facilitera les démarches administratives, en permettant aux usagers d'effectuer leurs demandes à distance, à tout moment. ■

LE SAVIEZ-VOUS ?

Une Progressive Web App permet d'ajouter un site internet sur l'écran d'accueil de son téléphone et de l'utiliser comme une application, sans téléchargement. Pas de panique, la ville vous accompagnera dans cette démarche.

Un accompagnement de proximité

Parce que l'accès au numérique peut encore constituer un obstacle pour certains, le dispositif « Numérique pour tous » est déployé en partenariat avec plusieurs structures locales.

UN DISPOSITIF POUR GAGNER EN AUTONOMIE

« Numérique pour tous » permet de bénéficier d'un accompagnement personnalisé au sein de structures de la ville. L'objectif est clair : **aider chacun à mieux maîtriser les outils numériques et à devenir autonome dans ses démarches.**

Ce dispositif répond à de nombreux besoins du quotidien :

- Utiliser un ordinateur, une tablette ou un smartphone
- Naviguer sur Internet et envoyer des mails
- Effectuer des démarches administratives en ligne
- Créer un compte, remplir un formulaire ou rédiger un document
- Être accompagné dans une recherche d'emploi ou la création d'un CV
- Garder le lien avec ses proches ou découvrir des usages plus créatifs du numérique



UN ACCOMPAGNEMENT SIMPLE ET ACCESSIBLE

Pour en bénéficier, il suffit de se rendre à l'accueil d'une structure participante (centre administratif, centres sociaux, point d'accès aux droits, CCAS...). Une inscription rapide permet d'obtenir un **code d'accès personnel**. Munis de ce code, les usagers peuvent ensuite être accompagnés par un médiateur numérique, qui propose un suivi adapté aux besoins de chacun, dans un cadre bienveillant.



LES ATELIERS NUMÉRIQUES « À L'AISE EN LIGNE »

Ateliers d'accompagnement aux démarches en ligne sur smartphone au CCAS.

Les lundis 18 mai -
22 juin - 21 septembre
12 octobre de 14h à 18h

Gratuit sur inscription
à ccas@mairie-orly.fr

ATELIERS D'INITIATION À L'INFORMATIQUE

Tous les vendredis
de 9h30 à 11h30

Centre social Andrée Chedid
4 ter avenue de la victoire
Gratuit sur inscription
au 0148 90 16 79

Plusieurs lieux d'accueil sont répartis sur la ville afin de garantir un service de proximité :

 **Centre social Andrée Chedid**
4 Ter avenue de la victoire
0148 90 16 79
► *Accompagnement individuels*
► *Atelier collectifs*
► *Atelier séniors (0148 90 21 29)*
► *Ateliers « Emmaux connect »*

 **Point d'accès aux droits**
2 place Gaston Viens
0148 53 69 28
► *Accompagnement individuels*
► *Atelier collectifs*

 **Centre culturel**
2 place Gaston Viens
0148 90 24 24

 **Centre administratif - CCAS**
7 avenue Adrien Raynal
0148 90 20 00
► *Accompagnement individuels*

 **Résidence Méliès**
Pubic séniors
6 avenue Guy Moquet
0148 90 21 29
► *Accompagnement individuels*

 **Foyer Neruda**
Pubic séniors
33 rue des hautes bornes
0148 90 21 29
► *Accompagnement individuels*

 **Lieux d'inscription et d'accompagnement numérique**

 **Lieux d'inscription au dispositif**

 **Lieux d'accompagnement numérique**

COURS NUMÉRIQUES POUR SENIORS

Tous les mardis de 14h à 16h

Centre social Andrée Chedid
4 ter avenue de la victoire
Payant (1,40 € à 7 €/séance)
Sur inscription à : animations.socio.culturelles@mairie-orly.fr

PERMANENCES INFORMATIQUES POUR LES SENIORS

1 lundi par mois à 13h30
à la résidence Méliès
(6 avenue Guy Moquet)

Ou à la résidence Neruda
(33 rue des hautes bornes)
Gratuit

CADRE DE VIE

Participez au concours des **maisons et balcons fleuris**

Envie de contribuer à l'embellissement de votre quartier ?
Participez au concours gratuit des maisons et balcons fleuris, ouvert jusqu'au 24 juin 2026.



Le concours s'adresse à tous les Orlysiens : habitants en pavillon, en appartement ou impliqués dans le fleurissement des espaces collectifs de leur résidence. Trois catégories sont proposées : maisons ou pavillons avec jardin, balcons ou terrasses, et parties collectives d'immeuble. Les réalisations devront être visibles depuis la rue ou les espaces communs (n'oubliez pas d'indiquer votre code d'accès si besoin).

Fin juin, un jury récompensera les plus belles compositions selon plusieurs critères : diversité des plantes, originalité, harmonie des couleurs, qualité de l'entretien et prise en

compte de la biodiversité (paillage, nichoirs, hôtels à insectes, gestion de l'eau...). Les fleurs naturelles devront être au cœur des réalisations, accompagnées éventuellement d'éléments décoratifs.

Tous les participants seront invités à la remise des prix après l'été. Les lauréats recevront un bon d'achat de 100 € ainsi qu'une composition florale, et chaque participant repartira avec un lot. **Inscriptions au centre administratif ou sur mairie-orly.fr.** ■

→ **Pour en savoir +**

Renseignements : 0148902205.

Règlement en ligne



ADOPTEZ LES BONS GESTES !

Vecteur de maladies comme la dengue, le zika ou le chikungunya, cette espèce est bien présente en milieu urbain. Pour limiter sa prolifération, la Ville d'Orly se mobilise à travers des actions de sensibilisation, d'entretien des espaces publics et de réduction des zones d'eau stagnante.

Chacun peut aussi agir au quotidien. Entretenez vos extérieurs en taillant haies et herbes hautes, en ramassant les déchets végétaux et en limitant les sources d'humidité. Sur-tout, éliminez les eaux stagnantes : changez régulièrement l'eau des plantes, retirez les soucoupes, nettoyez gouttières et caniveaux, et couvrez les réserves d'eau.

La vigilance de tous est essentielle. Vous pouvez signaler la présence du moustique tigre sur le site de l'Agence nationale de sécurité sanitaire de l'alimentation, de l'environnement et du travail (Anses).

CADRE DE VIE

Orly renforce ses équipements pour la **propreté urbaine**

Dans la poursuite de son engagement en faveur d'un cadre de vie propre et agréable pour tous, la ville renforce ses actions avec 28 distributeurs de sacs canins répartis sur le territoire, dont 4 nouveaux récemment

installés et régulièrement réapprovisionnés. Deux espaces canins, au parc Méliès et près du centre administratif, permettent également aux chiens de se dépenser en toute sécurité. ■

RÉCUPÉRATEURS D'EAU DE PLUIE L'OPÉRATION REVIENT

Face aux épisodes de sécheresse, le Grand-Orly Seine Bièvre renouvelle son opération de distribution de récupérateurs d'eau de pluie.

Vous n'en avez pas bénéficié l'an dernier ?

Il est possible d'en faire la demande à compter du **18 mai** sur moneaudepluie.fr ou en scannant ce QR code.



Jardiner au printemps : les bons gestes des pros

Avec l'arrivée du printemps, le jardin reprend vie et demande une attention toute particulière. Pelouse, arbustes, rosiers ou potager : les jardiniers de la ville partagent leurs conseils pour accompagner cette période clé, sans forcément avoir la main verte.

Le mois dernier marquait le retour des premiers entretiens de la pelouse, avec notamment la première tonte de la saison. En amont, il était conseillé de retirer la mousse et le feutrage accumulés durant l'hiver, une opération appelée scarification, qui permet à l'herbe de mieux respirer et de repartir plus vigoureusement. Dans les zones restées clairsemées, un regarnissage a pu être réalisé à l'aide de ray-grass, une variété à germination rapide, en moins d'une semaine lorsque les conditions sont réunies. L'apport d'une fine couche de terreau, associé à un arrosage régulier, a favorisé une bonne implantation du gazon.

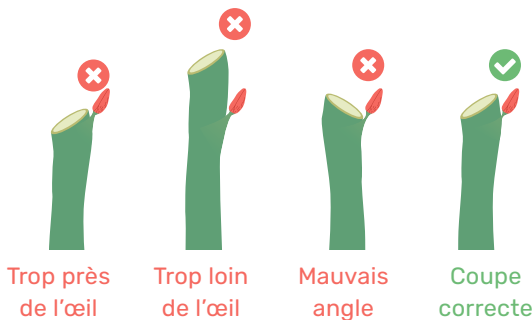
Après la pelouse, place à l'entretien des arbustes et des rosiers, eux aussi au cœur des attentions printanières.

Du côté des arbustes, le printemps est une période d'observation. **Ceux qui sont en pleine floraison ne doivent pas être taillés**, au risque de compromettre leur développement. En revanche, **les arbustes à floraison estivale** peuvent encore être légèrement entretenus. Il s'agit principalement de supprimer les branches mortes et d'aérer le cœur de l'arbuste afin de laisser passer la lumière et l'air. Cette intervention contribue à une croissance plus harmonieuse et à une floraison de qualité.



LES ROSIERS

Quant à eux, peuvent encore être taillés si cela n'a pas été fait plus tôt dans la saison. Une taille dite « en gobelet », permet de structurer la plante. En coupant au-dessus de trois bourgeons, on favorise une floraison certes un peu plus tardive, mais plus abondante et esthétique.



LE GESTE DU JARDINIER
Tailler les rosiers au printemps permet d'obtenir des fleurs plus nombreuses et mieux réparties sur la plante.



LE SAVIEZ-VOUS ?

On parle souvent des « **Saints de glace** », une période traditionnellement située autour des 11, 12 et 13 mai. Selon les jardiniers, ces dates correspondent aux dernières nuits où des gelées tardives peuvent encore survenir, malgré le retour des beaux jours. Cette croyance, issue du monde agricole, repose sur des observations anciennes du climat.

Au potager, les possibilités de plantations s'élargissent progressivement.

Il est désormais possible de mettre en terre choux, poireaux, laitues, artichauts ou encore pommes de terre, en respectant des plantations en ligne pour faciliter l'entretien. Les semis peuvent également débuter : associer carotte et radis sur un même rang est une technique simple et efficace. Les radis, récoltés rapidement, libèrent de l'espace et permettent aux carottes de se développer dans de meilleures conditions.

Lorsque les températures deviennent plus clémentes, certaines cultures peuvent être semées en petits groupes, appelés « poquets »,

notamment les pois. En revanche, pour les plantes plus sensibles au froid comme les tomates, les courgettes ou le basilic, il est préférable d'attendre le passage des Saints de glace, c'est-à-dire les 11, 12 et 13 mai. ■



ASTUCE PRATIQUE

Privilégiez un arrosage le matin plutôt que le soir : cela limite l'humidité nocturne et réduit la présence des limaces.

EN COULISSE

Le **service fêtes et cérémonies**, dans les starting-blocks des préparatifs de l'été

À Orly, les grands événements ne s'improvisent pas. En coulisses, une équipe municipale s'active toute l'année pour préparer, installer et faire vivre les temps forts qui rythment la ville. À l'approche de l'été, le service fêtes et cérémonies entre dans une période clé, au cœur de l'engagement municipal pour une ville dynamique, accessible et conviviale.



UNE MÉCANIQUE BIEN RODÉE AU SERVICE DES HABITANTS

Derrière chaque scène montée, chaque espace aménagé, chaque événement réussi, se cache un travail minutieux. Celui du service fêtes et cérémonies, composé de **six agents municipaux**, renforcés ponctuellement **par les services techniques** lors des périodes de forte activité. Leur mission : **donner vie aux événements**

municipaux, en assurant l'ensemble des installations techniques et logistiques. Du transport du matériel à la mise en place des structures, jusqu'au démontage, chaque intervention repose sur une organisation rigoureuse et une parfaite connaissance du terrain.

À l'approche de l'été, le rythme s'intensifie. **Les équipes anticipent déjà les grands rendez-vous qui feront vibrer Orly dans les prochains mois.**

LE SAVIEZ-VOUS ?

Le service fêtes et cérémonies intervient également dans l'organisation des scrutins électoraux, en installant les bureaux de vote et en veillant à leur bon fonctionnement. Un rôle essentiel pour garantir l'exercice de la démocratie locale.



DES ÉVÉNEMENTS POUR RASSEMBLER LA VILLE

Orly en fête, la Fête de la musique, les festivités estivales comme OKLM, les animations hors les murs ou encore le cinéma en plein air... Autant de temps forts qui participent à l'animation du territoire et au bien vivre ensemble.

Mais l'action du service ne se limite pas à la période estivale. Tout au long de l'année, les agents accompagnent une grande diversité d'événements : forum des sports, l'Orly-sienne, marché de Noël, vœux aux seniors, inscriptions aux sorties de fin d'année, fêtes d'écoles, carnaval, course des écoles ou encore Jeux du Val-de-Marne.

Ils interviennent également lors des commémorations, des inaugurations, des poses de premières pierres ou encore des échéances démocratiques, comme les élections

municipales récemment organisées et les élections à venir.

UN SERVICE AU CŒUR DE L'ACTION MUNICIPALE

Au-delà de la logistique, le service fêtes et cérémonies incarne une **vision politique de l'espace public** : faire de la ville un lieu de rencontres, d'échanges et de partage, accessible à tous.

Chaque événement est pensé comme un moment de convivialité, mais aussi comme un levier pour **renforcer le lien social, valoriser les quartiers et favoriser l'accès à la culture et aux loisirs**.

En soutenant cette dynamique, la Ville d'Orly affirme son ambition de proposer une programmation riche et inclusive, au plus près des attentes des habitants.



UNE PRÉSENCE DISCRÈTE, UN RÔLE ESSENTIEL

Souvent en retrait, les agents du service fêtes et cérémonies interviennent pourtant à chaque étape : installation dès les premières heures, présence sur site, démontage parfois tardif. Leur engagement permet d'assurer la qualité et la sécurité des événements.

À travers leur travail, c'est toute l'efficacité du **service public municipal** qui s'exprime : une action concrète, quotidienne, au service des habitants. ■

CHIFFRES CLES



6

agents
municipaux
dédiés



Plus de
30

événements
accompagnés
chaque année

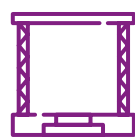


7

commémorations
organisées par an



Des milliers de
participants accueillis



Des dizaines de sites
aménagés sur l'ensemble
de la ville

ÇA BOUGE EN VILLE

Le quartier des Navigateurs en pleine transformation

À l'est d'Orly, le quartier des Navigateurs poursuit sa mutation dans le cadre du Nouveau Projet de Renouvellement Urbain (NPRU). Logements, équipements publics et aménagements urbains : la ville a engagé une évolution en profondeur pour améliorer le cadre de vie des habitants.

La transformation du quartier des Navigateurs se concrétise. Porté par la Ville d'Orly et ses partenaires dans le cadre du Nouveau Projet de Renouvellement Urbain (NPRU), ce vaste programme vise à répondre aux besoins des habitants tout en améliorant durablement leur cadre de vie.

Depuis mars 2026, un nouveau programme immobilier a vu le jour à l'angle des rues Marco Polo et Florence Arthaud. Il prévoit la construction de **49 logements locatifs intermédiaires**, destinés aux ménages aux revenus intermédiaires, ainsi qu'une **crèche de 50 berceaux** en rez-de-chaussée. La livraison est attendue en 2028.

Dès septembre 2026, les premières installations sont prévues le long de la rue Christophe Colomb, avec l'arrivée de nouveaux habitants dans **70 logements sociaux** et **86 logements en accession sociale sécurisée**, illustrant la volonté municipale de **favoriser la mixité sociale et l'accès au logement pour tous**.



Le quartier se dote également de nouveaux équipements de proximité. En rez-de-chaussée des immeubles, un **Espace Départemental des Solidarités (EDS)** ouvrira ses portes, ainsi qu'une **médiathèque**, venant renforcer l'offre de services publics au cœur du quartier.

En parallèle, la Ville poursuit le réaménagement des espaces publics : **trottoirs accessibles aux personnes à mobilité réduite, végétalisation pour apporter fraîcheur et bien-être, développement des mobilités douces et création de stationnements**. Autant d'aménagements pensés pour faire des Navigateurs un quartier plus agréable, inclusif et adapté aux usages de demain.

À travers ces réalisations, la municipalité réaffirme son ambition : **construire une ville plus solidaire, durable et tournée vers l'avenir.** ■

Les Quinze Arpents accueillent leurs premiers habitants



Le nouveau quartier des Quinze Arpents, situé à proximité du métro 14, entre dans une nouvelle étape de son développement. Lancés en 2024, les chantiers de cinq programmes immobiliers s'achèvent progressivement et accueilleront leurs premiers habitants **entre avril et l'été 2026**.

Au total, près de 1100 nouveaux habitants s'installeront dans le quartier dans les prochains mois.

Pensé comme un quartier de vie, les Quinze Arpents proposeront également

des commerces de proximité en pied d'immeuble, favorisant l'animation locale et les services du quotidien.

Pour accompagner cette évolution, **le groupe scolaire Simone Veil ouvrira en septembre 2026**, afin d'accueillir les enfants des nouvelles familles ainsi que ceux de la Cité Jardin.

À travers ce projet d'envergure, la ville poursuit son ambition de développer un cadre de vie équilibré, accessible et adapté aux besoins des habitants. ■

Pierre-au-Prêtre : de nouveaux logements livrés en 2026



Le quartier Pierre-au-Prêtre poursuit sa transformation avec la livraison, en juin 2026, de la résidence Philéas, située avenue des Martyrs de Châteaubriant. Ce programme de 36 logements locatifs, fidèle à l'identité du quartier, **rend hommage à la littérature**. Les abords de la résidence sont réaménagés afin d'améliorer le confort des piétons, créer des stationnements et végétaliser l'espace public. Comme l'ensemble des programmes livrés à Orly, ces logements respectent la Charte de la construction durable, garantissant des

habitations de qualité, confortables et performantes sur le plan environnemental, avec des espaces extérieurs et des aménagements favorisant le bien-être des habitants.

Ce projet illustre l'ambition municipale de développer une offre de logements diversifiée, tout en améliorant durablement le cadre de vie des habitants.

➔ Plus d'informations sur **mairie-orly.fr**, rubrique les grands projets. ■

PLUI

LE PLAN LOCAL D'URBANISME INTERCOMMUNAL ENTRE EN VIGUEUR

Le Plan local d'urbanisme intercommunal (PLUi) remplace désormais les PLU communaux pour toutes les démarches d'urbanisme. Approuvé le 16 décembre 2025 après près de quatre ans de concertation, il est applicable depuis le 21 février 2026 dans les 24 villes du territoire, dont Orly.

Ce document fixe, pour les 15 prochaines années, les règles de construction et d'aménagement : logements, mobilités, développement économique ou encore protection de l'environnement. Il vise à **harmoniser le développement du territoire** tout en préservant les spécificités locales et en répondant aux besoins des habitants. Véritable outil de la transition écologique, le PLUi place la nature au cœur des projets urbains, pour améliorer durablement le cadre de vie.

➔ Plus d'informations sur **mairie-orly.fr**. ■

L'ART SOUS TOUTES SES FORMES

LÉONIE MOISAN

JEUNE ARTISTE EN DEVENIR

À 14 ans, Léonie Moisan, collégienne à Dorval, cultive déjà une belle sensibilité artistique à travers deux disciplines qui rythment son quotidien : le violon et la danse classique. Une passion née très tôt. « J'ai toujours aimé la danse classique parce que c'est beau », confie-t-elle avec douceur. Si le conservatoire propose habituellement des cours à partir de 7 ans, Léonie est acceptée dès 6 ans, preuve de sa motivation précoce. Aujourd'hui en 2^e année de cycle 2, elle s'entraîne deux fois par semaine au centre culturel, avec rigueur et plaisir.

Le violon, lui, est arrivé un peu plus tard, presque par hasard. Initialement attirée par le piano, elle se tourne finalement vers cet instrument faute de place. Un choix qu'elle ne regrette pas : « Le violon, c'est doux, subtil... et assez complexe, donc ça me motive ». En 5^e année de cycle 1, Léonie apprécie particulièrement les morceaux liés et délicats, qui correspondent à sa personnalité, à la fois douce, sensible et perfectionniste.

Elle suit ses cours de musique à l'École municipale des arts, située dans le parc Méliès, où elle pratique le violon chaque semaine. Comme tous les élèves, elle y suit également des cours de chorale et de solfège. Si elle apprécie la chorale pour les moments partagés avec ses amis, le solfège lui demande davantage d'efforts. « Ce n'est pas toujours facile, mais ça aide vraiment à comprendre les rythmes et à progresser au violon », reconnaît-elle.

Entre ses cours et les répétitions, la musique et la danse occupent une place essentielle dans son quotidien. « Ça me libère, ça me permet de m'évader », explique-t-elle. Chaque année, elle monte sur scène lors des concerts de Noël et de fin d'année, des moments qu'elle attend avec impatience et qui récompensent son travail.

Plus tard, Léonie aimerait intégrer une compagnie de danse, avant tout pour le plaisir de continuer à pratiquer et à s'exprimer à travers cet art. Une jeune Orlysienne prometteuse, guidée par la passion et la persévérance. ■



© Valérie Rogier

SYLVIO TABTAB

DIRECTEUR D'AGENCE D'INTERIM



À 42 ans, Sylvio Tabtab vient d'ouvrir son agence d'emploi à Orly, avec une ambition claire : créer du lien et valoriser les talents locaux. Installé au 67 avenue des Martyrs de Châteaubriant, il a choisi d'entreprendre là où il a grandi, à proximité de Thiais. *« Je connais le secteur, la population, les besoins. C'était important pour moi d'apporter quelque chose ici »*. Son parcours débute dans la banque, où il évolue de l'accueil jusqu'à des fonctions de responsable en banque privée, puis chargé d'affaires dans l'industrie. Une trajectoire qui forge son sens du contact et son goût pour l'accompagnement. *« J'ai toujours voulu entreprendre, mais sans idée précise. Je cherchais un modèle solide »*. Il se tourne alors vers la franchise, séduit par l'accompagnement et la formation.

Son choix se porte sur Temporis, réseau leader de l'emploi en franchise. Une évidence pour Sylvio, attaché à ses valeurs humaines. *« Ici, le client intérimaire est aussi important que l'entreprise »*. Son agence d'intérim généraliste intervient dans quatre secteurs : BTP, logistique, industrie et tertiaire, principalement sur les zones 94 et 91.

Avec son équipe, il mise sur la proximité et la réactivité. Les candidats peuvent venir avec ou sans rendez-vous pour échanger, retravailler leur CV et valoriser leurs compétences.

Son objectif est de révéler les talents du territoire et de les connecter aux entreprises locales. Ouvert du lundi au vendredi de 8h à 12h30 et de 14h à 18h30, ce nouvel espace se veut avant tout humain et accessible. ■

MADANI ACHOUR

DIRIGEANT D'ENTREPRISE 3D - LASAM

À 41 ans, Madani Achour a choisi de donner un nouveau tournant à sa carrière en se lançant dans les métiers de la 3D – dératisation, désinfection et désinsectisation. À la tête de la société LASAM depuis février 2026, il intervient sur toute l'Île-de-France, avec une large amplitude horaire : du lundi au dimanche, 24h/24.

Son parcours débute à Orly, où il évolue pendant plus de douze ans dans l'hôtellerie, entre bar, hôtel et restaurant. Il poursuit ensuite dans le secteur de la propreté, en tant que responsable de secteur durant six ans, avant de devenir directeur d'agence. *« J'ai toujours été dans des métiers de service »,* explique-t-il. Mais l'envie de changement et de retour au terrain se fait sentir. C'est alors qu'il découvre les métiers de la 3D, pour lesquels il a un véritable coup de cœur. Après une formation spécialisée, il relève le défi de l'entrepreneuriat.

Aujourd'hui, avec LASAM, Madani accompagne aussi bien les professionnels, notamment les commerces de bouche et syndicats de propriété, que les particuliers. Chaque intervention débute par un diagnostic gratuit sur place : analyse de l'environnement, identification du nuisible et évaluation du niveau d'infestation, afin d'adapter le traitement. Rongeurs, insectes : les solutions sont ciblées et efficaces. Soucieux de la sécurité, il applique des protocoles stricts et informe ses clients des précautions à respecter, notamment en cas d'utilisation de produits nécessitant une évacuation temporaire des lieux. Son moteur au quotidien ? Se rendre utile. *« Intervenir toujours en positif »,* résume-t-il, avec la volonté d'apporter des solutions concrètes et durables.

➔ **Contact** LASAM 06 69 96 66 ■



Afin de permettre l'expression des différents groupes politiques composant le Conseil municipal d'Orly, chacun dispose d'un espace de même taille au sein de cette rubrique, publiée tous les mois sur le site mairie-orly.fr et à chaque publication du journal municipal d'informations *Orly notre ville*. Les textes publiés engagent la seule responsabilité de leurs auteurs.

MAJORITÉ MUNICIPALE

ENGAGÉS POUR ORLY

RESPONSABILITÉ ET SÉRIEUX

En distançant de 30 points son principal et premier concurrent, notre liste a réalisé le 22 mars une performance remarquable ! Une performance qui n'est ni le fruit du hasard ni l'œuvre des anges mais la reconnaissance, par les Orlysiens, de l'attention et du sérieux avec lesquels notre Majorité municipale gère, depuis 2008 les affaires de la Ville.

Sans nous appesantir sur le bilan exceptionnel de son action, il n'est pas interdit d'en rappeler quelques exemples :

- Mise en place de la Police municipale et de la vidéo protection,
- Requalification du Parc Méliès,
- Construction des salles Gilbert Bécaud, du Centre de Santé, de l'institut Georges Méliès,
- Mise en place de la Démocratie participative,
- Etc.

Ces réalisations témoignent de notre capacité et de notre détermination à mettre en œuvre, sous l'autorité de Madame la Maire les orientations et les projets du programme 2026/2032 de notre liste « Engagés pour Orly, Utiles pour tous » plébiscités par les Orlysiens.

Jean-François Chazottes

ÉLUS SOCIALISTES ET APPARENTÉS

UN NOUVEAU MANDAT POUR POURSUIVRE LE DÉVELOPPEMENT DE NOTRE VILLE ET L'EMBEILLIR !

Nous sommes très reconnaissants aux Orlysiens qui ont voté pour la liste portée par notre Maire Imène Souid. Avec près de 53% des suffrages, ce résultat qui nous honore et nous renforce dans nos convictions politiques et l'orientation de la politique menée. Le programme de la municipalité repose sur le bilan solide du mandat précédent et les grands défis de demain pour notre ville. Les défis futurs pour notre ville sont de tout d'abord de poursuivre la rénovation urbaine qui a participé à l'embellissement et l'attractivité de la ville.

Le second défi est de réussir le nouveau quartier de la zone Senia. L'objectif est de transformer cette ancienne zone logistique en un lieu de vie dynamique et harmonieux avec de nouvelles constructions dans ce nouveau quartier.

Autre défi majeur de ce mandat donner davantage d'espaces verts aux Orlysiens avec la création de deux parcs et l'agrandissement du Parc de l'oiseau.

Orly est aussi une ville de gauche et solidaire, nous nous efforcerons dans ce mandat de continuer de permettre à tous les Orlysiennes et Orlysiens l'accès aux loisirs, sports et à la culture ! Nous poursuivrons notre engagement de justice sociale avec un CCAS répondant aux attentes de nos concitoyens modestes. La tranquillité publique est également un défi fort, nous renforcerons les effectifs de notre police municipale qui a déjà fait ses preuves depuis plus de deux ans afin de garantir à tous un environnement sûr et apaisé !

Ce sont donc des tâches et du travail qui sont passionnantes pour cette nouvelle équipe et qui doivent permettre à toutes les Orlysiennes et Orlysiens de s'épanouir !

Mylène Dibatista, Ismaël Sacko, Mohand Serraye et Thierry Atlan

COMMUNISTES ET PARTENAIRES

MERCI DE VOTRE CONFIANCE

Le résultat des élections municipales a confirmé ce que nous ressentions durant la campagne électorale.

Au contact des Orlysiens, lors de nos différentes rencontres et échanges, vous nous avez fait part de votre appréciation très positive du bilan de la majorité sortante et de votre adhésion au programme proposé par une équipe expérimentée et rajeunie.

Les résultats obtenus par la liste conduite par Imène Souid, Engagés pour Orly, utiles pour vous dans les quartiers des Aviateurs et des Navigateurs en plein cœur de la rénovation urbaine avec respectivement à

58% et 69% montrent le besoin des habitants de vivre mieux ensemble.

Nous serons à la hauteur de la confiance des Orlysiens et nous mettrons en œuvre notre programme pour apporter un meilleur cadre de vie à chacun notamment à tous ceux que la vie fragilise et qui souffrent des décisions injustes du gouvernement.

Nathalie Besniet, Karine Bettayeb, Roselyne Charles Elie Nelson, Renaud Lerude, Jérémy Soudeur, Houcine Trouky

OPPOSITION MUNICIPALE

AGIR POUR ORLY

FAIRE DE LA POLITIQUE AUTREMENT : FISCALITÉ LOCALE ET JUSTICE SOCIALE.

Lors du dernier Conseil municipal, l'opportunité d'une discussion démocratique émerge : doit-on compenser l'augmentation de la taxe foncière, fixée par l'État, pour les Orlysiens. nes ? Nous savons que cet impôt régressif est injuste, peu adapté aux situations disparates des ménages qui y sont soumis. Nous savons que les Orlysiens. nes font face à l'inflation et aux incertitudes économiques, dans le contexte politique actuel. Les conseiller.es minoritaires s'opposent donc au maintien du taux, et proposent de réfléchir à des alternatives possibles. La majorité déclare que c'est impossible et passe au vote. Fin du débat. Fin de non-recevoir. Pas d'ouverture aux idées

de l'opposition, sur cette question comme sur les autres. La délibération démocratique ne s'en trouve pas enrichi. Le ton est donné pour les sept années à venir. Nous défendons l'idée que la commune doit constituer un bouclier social, économique et politique pour les Orlysiens. nes. Nous continuerons de le faire malgré tout.

**Ingrid Apatout – Adnene Guessoum –
Claude Sancho – Magalie Trarieux
Groupe Agir pour Orly – Union Populaire –
La France Insoumise**

ORLY RÉUNIE

UNE MAJORITÉ ÉLUE, UNE VILLE À RASSEMBLER

Le verdict des urnes est clair et nous le respectons pleinement : la maire d'Orly a été élue et sa légitimité institutionnelle ne se discute pas. Mais ce résultat doit aussi être lu avec lucidité. La majorité municipale a été élue avec un nombre de voix minoritaire à l'échelle des électeurs inscrits. Entre l'abstention importante, les votes blancs et nuls et les suffrages portés sur les différentes listes d'opposition, une part significative des Orlysiens n'a pas choisi l'équipe majoritaire. Cette réalité

invite à l'humilité et à l'écoute. Dans ce contexte, nous avons collectivement la responsabilité de faire vivre le dialogue et de respecter toutes les sensibilités qui composent notre ville. Respecter le résultat des urnes, c'est aussi entendre toutes les voix qu'elles ont exprimées.

Patrick Bourgeois, Jacqueline Marconi

NON INSCRIT

SUR UN AIR DE L.O.L.I.T.A « ALIZÉE » : « C'EST PAS MA FAUTE À MOI C'EST CELLE DE L'ÉTAT ».

Depuis des années l'État a baissé la dotation aux collectivités pour des raisons budgétaires, c'est une réalité que personne ne peut nier. Mais ce n'est pas arrivé sans prévenir, nous sommes tous au courant, alors la vraie question c'est pourquoi ? Pourquoi lancer un projet pharaonique de passer à 35 000 habitants, quand on sait que les nouvelles constructions seront exonérées de longues années de taxe foncière ? Cela implique plus d'investissements et de structures municipales, comme la nouvelle école Simone Veil à 14 000 000 € HT, sans rentrée fiscale pour compenser. Alors oui, on pourrait continuer à se renvoyer la balle et jouer les Caliméros, ou être plus prudents et économes. Force est de constater que l'une des premières mesures prise par Mme Souid

et son équipe a été d'augmenter les indemnités des élus, y compris celle de la Maire. Alors on peut pleurer toutes les larmes de notre corps, rejeter la faute sur les autres mais lorsqu'on dépense sans compter à un moment donné les Orlysiens devront passer à la caisse. Vous venez de prendre 7 ans fermes incompressibles, vraiment désolé ça ne sert à rien de faire appel les dernières élections municipales étaient là pour ça !

**Philippe Bouriachi
Conseiller Municipal et Régional
Ensemble Construisons Notre Avenir.**

Pompes Funèbres - Marbrerie
Prévoyance Funéraire

funeralis

Les Services Funéraires
N°1 dans votre ville

Urgence Décès

01.48.84.89.80
www.funeralis.fr
21, rue des Aubépines
94310 Orly

iad

Vous vendez ? Vous achetez ?

**VOTRE CONSEILLER
IMMOBILIER**
SUR NOTRE SECTEUR
ET SES ENVIRONS

Patrick MARGAROSSIAN
06 71 88 43 46
patrick.margarossian@iadfrance.fr

Avis de valeur OFFERT

**GAZ.COM
point**

Pompe à chaleur
Chaudière à gaz
Climatisation
Plomberie

01 48 52 15 14
contact@gazpointcom.com
8 avenue de l'aérodrome - 94310 Orly
www.gazpointcom.com

ORLIMMO
VOTRE FOYER. NOTRE PROJET

AGENCE INDÉPENDANTE - 23 ANS D'EXPÉRIENCE
& D'ÉCOUTE AU SERVICE DES ORLYSIENS

- Avis de valeur écrit & professionnel OFFERT
- Honoraires agence de 2,5% à 4% TTC
- Un accompagnement de A à Z dans votre projet de vente ou d'achat
- Un réseau national, de 12 000 agences immobilières indépendantes, régit par une éthique.

01.48.52.05.38
orlimmo@bbox.fr
www.orlimmo.fr
10 av. de l'aérodrome 94310 Orly

**OFFREZ À VOTRE ANCIEN
VÉLO UNE NOUVELLE
AVENTURE !**

Vous possédez un vélo inutilisé ?
Faites-en don à l'atelier solidaire
La Recyclette du 94 à Orly.

Nous le récupérons, le réparons et le remettons
en circulation à prix solidaires.

38 Rue du Dr Calmette, Orly
Lun-Ven : 9h-12h30 / 13h30-18h
06.41.92.61.06
larecyclettedu94@gmail.com
@larecyclettedu94 www.recyclette94.fr

COMMERÇANTS,
ARTISANS,
ENTREPRISES D'ORLY

**ANNONCEZ-VOUS
DANS LE MAGAZINE
ONLY NOTRE VILLE**

Informations et grille tarifaire auprès de
Fairouze CHEBOUTI au 01 48 90 20 95
fairouze.chebouti@mairie-orly.fr

Ville d'Orly

ACHAT - VENTE - Estimation offerte

Xavier Zimmermann
Conseiller en Immobilier
au service des Orlysiens
- 07 82 36 01 93 -

A LA LUCARNE
depuis 1998

www.lucarne.immo
www.alalucarne.com

Siret 80812117200015 - Créteil
xavierzimmermann@alalucarne.com

Conseiller | Valoriser | Sécuriser



Pharmacies de garde

VENDREDI 1^{ER} MAI 2026

Pharmacie du Haut Pays

2 R Saint Martin 94320 Villeneuve-le-Roi
Tel: 0145 97 48 53

DIMANCHE 3 MAI 2026

Pharmacie Cigpharma

273 avenue de Fontainebleau 94320 Thiais
Tel: 0145 60 44 14

VENDREDI 8 MAI 2026

Pharmacie Rouget de l'Isle

2 avenue gambetta 94600 Choisy-le-Roi
Tel: 0148 84 71 88

DIMANCHE 10 MAI 2026

Pharmacie de la Mairie

7 place du marché 94320 Thiais
Tel: 0148 53 83 02

JEUDI 14 MAI 2026

Grande pharmacie Saint Louis

17 r Louise Michel 94600 Choisy-le-Roi
Tel: 0148 84 70 17

DIMANCHE 17 MAI 2026

Pharmacie du centre

Centre commercial belle épine,
 Porte 3 94320 Thiais
Tel: 0156 70 01 48

DIMANCHE 24 MAI 2026

Pharmacie Gorlier

54 avenue d'Alfortville 94600 Choisy-le-Roi
Tel: 0169 38 88 37

LUNDI 25 MAI 2026

Pharmacie de la Gare

13 R du 11 novembre 1918 94310 Orly
Tel: 0148 53 43 25

DIMANCHE 31 MAI 2026

Pharmacie Aiche

69 rue du général de Gaulle 94290
 Villeneuve-le-Roi
Tel: 0145 97 41 22

DIMANCHE 7 JUIN 2026

Pharmacie Krasniqi

50 avenue Victor Hugo 94600
 Choisy-le-Roi
Tel: 0148 90 87 14

DIMANCHE 14 JUIN 2026

Pharmacie de l'Église

23 rue Robert Laporte 94320 Thiais
Tel: 0148 53 84 00

DIMANCHE 21 JUIN 2026

Pharmacie de la Gare

12 avenue Hippolyte Caillat 94290
 Villeneuve-le-Roi
Tel: 0145 97 41 83

DIMANCHE 28 JUIN 2026

Pharmacie Sainte Marthe

53 rue Hélène Muller 94320 Thiais
Tel: 0148 84 21 28



Ce calendrier est prévisionnel. Nous vous recommandons d'appeler avant de vous déplacer ou de consulter le site MonPharmacien-idf.fr



Centre administratif municipal

7 avenue Adrien-Raynal 94 310 Orly

Tél.: 0148 90 20 00

E-mail: guichetunique@mairie-orly.fr

HORAIRE D'ACCUEIL

Lundi, mardi, mercredi, vendredi:

8h45-12h30 / 14h-17h30

Jeudi: 14h-17h30

Samedi: 8h45-11h45

Numéros utiles

Service public gratuit (24h24, 7j/7) réservé aux personnes sourdes, sourdaveugles, malentendantes et aphasiques: **114**

Caisse primaire d'assurance maladie Créteil: **36 46**

Centre d'information sur les droits des femmes et des familles: **0148 53 69 28**

Commissariat de Choisy-le-Roi: **0148 90 15 15**

Espace départemental des solidarités: **0156 71 44 36**

Hébergement de jour
 Assistantes sociales: **0148 84 28 19**

Après 17h, nuit et week-end:
0148 90 15 15 (Commissariat de Choisy-le-Roi)

La Poste: **36 31**

Point d'accès au droit:
0148 53 69 28

Pôle emploi-antenne de Choisy-le-Roi: **39 49**

Police: **17**

Police municipale: **3 avenue Adrien Raynal**, lundi de 9h30 à 12h, du mardi au vendredi de 9h30 à 12h et de 13h à 17h.
Par téléphone au 0148 90 21 65, lundi de 8h à 18h et du mardi au vendredi de 8h à 22h.

Pompiers: **18**

Samu: **15**

Ramassage & collecte des déchets

Pour tous renseignements: **0178 18 22 25**

OBJETS ENCOMBRANTS

Secteur pavillonnaire

Prise de rendez-vous sur l'application Grand-Orly-Seine-Bièvre ou au 0178 18 22 25

Secteur habitat mixte et collectif

(2^e et 4^e mardis du mois)

Mardis 12 et 26 mai

Mardis 9 et 23 juin

Secteur Grand Ensemble

(2^e et 4^e mardis du mois)

Mardis 12 et 26 mai

Mardis 9 et 23 juin

CAMION PLANÈTE

Collecte des déchets toxiques ménagers

Marché des terrasses (2^e jeudi du mois)

Jeudi 14 mai et jeudi 11 juin (9h-12h)

Marché du Vieil Orly (4^e samedi du mois)

Samedi 23 mai et samedi 27 juin (9h-12h)

DÉCHÈTERIES

Gratuit pour les particuliers

N° vert: 0805 017 026

Déchèterie de Villeneuve-le-Roi

Rue des Vœux Saint Georges

Déchèterie de Fresnes/Chevilly-Larue

Zone Ceriseraie Nord - rue du Stade

Déchèterie de Choisy-le-Roi

133 avenue d'Alfortville

DONS DE TEXTILES

Vous pouvez déposer vos vêtements propres et en bon état aux horaires d'ouverture de la Ressourcerie Approche, 43 rue du Dr Calmette prolongée. Tél.: 0148 83 13 67.

État civil

NOS VŒUX DE BONHEUR AUX MARIÉS

Mathilde HÉRAULT et **Thomas FAUCOUNEAU** le 07/03/2026
Molika SRENG et **Lemuël GIRARD** le 28/03/2026
Yasmine MIQUEL et **Tas Ly** le 04/04/2026

BIENVENUE LES BÉBÉS!

Ayo PADRA le 12/01/2026

NOS CONDOLEANCES AUX FAMILLES

Sydney BELAMICH le 14/02/2026
Renée SCHACHEMANN le 24/02/2026
Daniel BONNE le 21/02/2026
Nicole BOUCHOT le 24/02/2026
Luigi CECCACCI le 01/03/2026
- La famille CECCACCI remercie chaleureusement des témoignages apportés à l'occasion du décès de Luigi CECCACCI.
Ginot PALMA le 02/03/2026
Sharif HOSSAIN le 05/03/2026
Réjane WAROUX le 07/03/2026
Ali BASTARD le 22/03/2026
Eliane AUGLET le 29/03/2026



En bref

PERMANENCE DE VOTRE DÉPUTÉE

Clémence GUETTÉ, députée de la 2^e circonscription du Val-de-Marne (Choisy-le-Roi, Orly, Créteil), reçoit à sa permanence 7 rue Louise-Michel à Choisy-le-Roi.

Sur rendez-vous lundi, jeudi et vendredi à l'adresse suivante: clemence.guette@assemblee-nationale.fr; sans rendez-vous le mercredi.

VEND ET DONNE

Poussette et Cosy pour enfant 2 en 1 marque GB et support de voiture coloris verte à 50 €.
2 écrans téléviseurs de 32 pouces et lit parapluie à donner.
Tél.: **06 24 34 55 04**.

ACHÈTE

Rachète collections de vinyles 33 tours. Tél.: **06 95 58 76 93**.

À VENDRE

Vends 4 chaises de salon en bois merisier. Tél.: **0 680 275 101**

À VENDRE

La Ville d'Orly vend ses biens sur Agora Store

Dans une démarche de transparence et de valorisation du patrimoine communal, la Ville d'Orly met en vente certains de ses biens via la plateforme en ligne Agora Store.

Ce site de ventes aux enchères permet aux particuliers et aux professionnels d'acquérir du matériel et des biens réformés par la collectivité, dans un cadre sécurisé et accessible à tous. Les offres sont consultables directement en ligne et mises à jour régulièrement.

APPEL AUX DONS

Le centre social Andrée Chedid recherche des machines à coudre pour lancer des ateliers animés par une bénévole. Toute machine en état de fonctionnement est la bienvenue. Tél.: **01 48 90 16 79**

PETITES ANNONCES

Pour permettre à chacun de vendre, échanger, donner un bien ou proposer un service, la ville d'Orly met gratuitement à disposition cet espace de publication de petites annonces, exclusivement réservé aux particuliers pouvant justifier d'un domicile sur Orly. Toute annonce à caractère publicitaire, commerciale est interdite. La ville se réserve le droit de ne pas publier, de supprimer une annonce à tout moment. Le contenu des annonces et leur authenticité sont sous l'entière responsabilité de leurs auteurs.

Pour nous envoyer vos annonces merci d'écrire à orlynotreville@mairie-orly.fr

Fiers de notre Ville.

Ville verte, du vivre ensemble, de transports, de solidarité...

www.mairie-orly.fr

Vos élus

MAIRE ET MAIRES ADJOINTS

IMÈNE SOUID

Maire d'Orly
Conseillère départementale
- du Val-de-Marne - Grands
projets urbains, politique de
la ville, habitat, finances, et
communication

JEAN-FRANÇOIS CHAZOTTES

1^{er} adjoint au maire
Tranquillité publique,
urbanisme et travaux

KARINE BETTAYEB

Solidarités, accès aux droits,
autonomie et égalité femmes/
hommes

THIERRY ATLAN

Affaires générales, relation
citoyens et évaluation des
politiques publiques

SANA EL AMRANI

Politique et réussites éducatives,
éducation et enfance

DRAMANE DIABY

Politique jeunesse
et citoyenneté

NATHALIE BESNIET

Personnel communal et
ressources humaines, culture,
mémoire et archives

MOHAND SERRAYE

Cadre de vie, transition
écologique et mobilités

STÉPHANIE BARRÉ

Santé, prévention et hygiène

HEDDI INDRIGO

Politique sportive et
vie associative

MALIKAT VERA

Petite enfance, parentalité
et entretien des bâtiments
communaux

MAIRES ADJOINTS DE QUARTIERS

RENAUD LERUDE

Président du Conseil
de quartiers Est

SALY TRAORÉ

Présidente du Conseil
de quartiers Centre

YANN GILBERT

Président du Conseil
de quartiers Ouest

CONSEILLERS MUNICIPAUX DÉLÉGUÉS

ROSELINE CHARLES ELIE NELSON

Conseil d'enfants

THIERRY CHAUDRON

Urbanisme et sécurité
des bâtiments

SHAENESE LOUISA BENSENOUCI

Handicap et ville inclusive

RAMZI HAMZA

Grands projets urbains,
numérique, systèmes
informatiques et lutte contre
la fracture numérique

VALÉRIE CABRERA

Emploi, formation et insertion
professionnelle

ISMAEL SACKO

Développement économique
et commerces

KHEIRA SIONIS

Politique seniors et
projet de ferme urbaine

JÉRÉMY SOUDEER

Politique de la ville et gestion
urbaine de proximité

MYLÈNE DIBATISTA

Bien-être au travail et parcours
professionnels des agents

JINNY BAGE

Accès aux droits et lutte
contre les discriminations

TRACY MEDRANO

Temps périscolaires
et restauration scolaire

HOUCINE TROUKY

Transition écologique et agenda
2030

OLGA CÉLESTE GANFINA

Égalité femmes/ hommes

MAËL KUIPOU

Travail de mémoire,
commémorations et
coopération internationale

RENCONTRE SUR

RENDEZ-VOUS EN MAIRIE :
0148 90 20 00

Emploi/création d'entreprises

Pour vous accompagner dans vos démarches la municipalité et ses partenaires vous proposent des permanences gratuites à la Maison des projets et du développement durable d'Orly.

LES JEUDIS, DE 14H À 17H30

- Pour favoriser l'emploi et l'insertion, une personne - une « facilitatrice de clause sociale » de l'Établissement public territorial - reçoit les demandeurs d'emploi postulant sur tous les chantiers menés à Orly et au-delà.
- Une chargée de relations entreprises de Grand-Orly Seine Bièvre est à la disposition des chefs d'entreprises, des entrepreneurs et autoentrepreneurs Orlysiens, quelle que soit la taille de leur établissement. L'aide peut porter sur la recherche de locaux, les besoins en ressources humaines, l'orientation... Accueil possible le matin en mairie.

1^{ER} JEUDI DE CHAQUE MOIS, DE 14H À 17H30

Une cheffe de projet du dispositif public CitésLab accompagne les créateurs d'entreprises issus des quartiers Est d'Orly.



LES 1^{ER} ET 3^E JEUDIS DU MOIS, DE 14H À 17H30

Accompagnement individualisé jusqu'à l'obtention d'un emploi durable dans le cadre du dispositif du Plan local pour l'insertion et l'emploi (Plie), pour les plus de 26 ans.

→ Maison des projets et du développement durable d'Orly

À proximité de la gare des Saules,
1 place Le Corbusier.

Tél.: 0148 90 22 47.

De vous à nous...

**Vous avez une question ?
Vous souhaitez proposer
un article, un portrait ?**

Vous n'avez pas reçu votre journal ?

Pour nous adresser votre courriel :

orlynotreville@mairie-orly.fr

ou votre courrier :

Ville d'Orly

Direction de la communication

7 avenue Adrien Raynal, 94310 Orly

